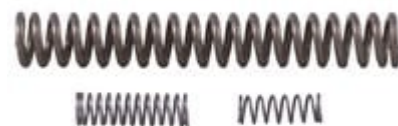


RUGER® 10/22® RIFLE TUNE-UP KITS - REDUCED POWER TUNE-UP PAK

Kits to Improve Functioning

Reduced Power Tune-Up Pak fits 10/22® in all calibers. Includes an extra power hammer spring, reduced power trigger spring, and reduced power sear spring to improve let-off and reduce trigger pull, perfect for competition. Tune-Up Pak fits all calibers of 10/22®. Includes an extra power hammer spring, extra power trigger spring, and reduced power sear spring for a clean, crisp trigger pull, perfect for hunting. For an even smoother, lighter-feeling trigger pull, install the reduced power (RP) trigger/sear spring. Tune-Up Paks do not include recoil springs.



Attributes

- Name: REDUCED POWER TUNE-UP PAK
- Manufacturer: WOLFF
- Product no.: 969000204
- Mfr. No.: 18076
- Make: Ruger
- Model: 10/22
- Delivery weight: 0.018kg
- Shipping height: 5mm
- Shipping width: 89mm
- Shipping length: 178mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK](#)
- [English: RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS REDUCED POWER TUNEUP PAK Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Pak de Afinación de Potencia Reducida RUGER® 10/22®](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Pak de Réglage à Puissance Réduite RUGER® 10/22®](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per il Pacchetto di TuneUp a Potenza Ridotta RUGER® 10/22®](#)
- [Norsk: RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu TuneUp Pak do RUGER® 10/22® RIFLE](#)
- [Suomi: RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání sady RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK](#)

Sicherheitshinweise für das RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK

Einleitung

Willkommen zu den Sicherheitshinweisen für das RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Leistung deiner 10/22® zu verbessern. Bitte lies die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher und effektiv verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du alle Anweisungen und Warnungen in dieser Anleitung befolgst.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Informiere dich über die geltenden Gesetze und Vorschriften in deinem Land oder deiner Region bezüglich des Besitzes und der Verwendung von Schusswaffen.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende das TuneUp Pak nur mit der RUGER® 10/22®.
- Installiere die Teile nur, wenn die Waffe entladen und sicher ist.
- Trage geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille, während der Installation.
- Achte darauf, dass alle Teile richtig montiert sind, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Teste die Waffe nach der Installation in einem sicheren und kontrollierten Umfeld.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung

- Stelle sicher, dass die Waffe entladen ist.
- Entferne die Waffe aus dem Schussbereich und lege sie auf eine sichere Arbeitsfläche.

2. Installation der Teile

- Entferne die vorhandenen Federn gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Installiere die neue Hammerfeder, Abzugsfeder und Auslösefeder aus dem TuneUp Pak.
- Vergewissere dich, dass alle Teile korrekt und fest installiert sind.

3. Überprüfung

- Führe einen Funktionstest durch, um sicherzustellen, dass der Abzug ordnungsgemäß funktioniert.
- Achte auf einen sauberen und präzisen Abzug.

4. Regelmäßige Wartung

- Überprüfe regelmäßig die Funktionalität der Waffe und der installierten Teile.
- Bei Anzeichen von Beschädigungen oder Fehlfunktionen, suche sofort einen Fachmann auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle alten Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Schusswaffenbestandteilen.
- Achte darauf, dass keine Teile in die Hände von Unbefugten gelangen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit und Verwendung des RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK, wende dich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler.

Bitte beachte, dass die Sicherheit deiner Waffe und die ordnungsgemäße Verwendung der Teile von größter Bedeutung sind. Halte dich an alle Sicherheitsrichtlinien und genieße die verbesserte Leistung deiner 10/22®.

RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS REDUCED POWER TUNEUP PAK Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS REDUCED POWER TUNEUP PAK. This guide provides essential safety instructions and usage information to ensure the safe and effective operation of your product. Please read this guide carefully before installation and use.

General Safety Guidelines

- Always handle firearms with care and treat them as if they are loaded.
- Ensure that you are in a safe environment when handling or modifying your firearm.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Use only the specified parts and components as outlined in this guide.
- Regularly inspect your firearm and the installed components for wear and damage.
- If you experience any malfunctions or issues, cease use immediately and consult a qualified gunsmith.

Specific Safety Precautions for Use

- **Potential Hazards:** Improper installation or use of the TuneUp Pak may lead to accidental discharge or firearm malfunction.
- **Avoiding Hazards:**
 - Ensure that the firearm is unloaded before beginning any installation.
 - Follow all installation instructions carefully to avoid incorrect assembly.
 - Use appropriate tools and wear safety gear when installing or modifying your firearm.
- **Age Warning:** This product is intended for use by individuals of legal age to own and operate firearms. Ensure that all users are trained and knowledgeable about firearm safety.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Ensure your firearm is completely unloaded.
- Gather all necessary tools, including a screwdriver and any other tools specified in the installation instructions.

2. Installation:

- Remove the existing trigger spring, sear spring, and hammer spring from your 10/22®.
- Install the extra power hammer spring according to the manufacturer's instructions.
- Replace the trigger spring with the reduced power trigger spring.
- Install the reduced power sear spring to enhance trigger pull.
- Ensure that all components are seated properly and securely.

3. PostInstallation Check:

- Perform a function check of the firearm to ensure all parts are operating correctly.
- Test the trigger pull in a safe environment to confirm improved performance.

4. Usage:

- Use the firearm in accordance with the manufacturer's guidelines and local laws.

- Regularly maintain and clean your firearm to ensure optimal performance.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused or damaged components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of firearm parts in regular household waste. Check with local authorities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or additional support, please reach out to your local firearm dealer or manufacturer. Always ensure that you are following the latest safety guidelines and regulations.

This safety instruction guide is designed to help you use the RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS REDUCED POWER TUNEUP PAK safely and effectively. Please keep this document for future reference. Stay safe and responsible while enjoying your firearm.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Pak de Afinación de Potencia Reducida RUGER® 10/22®

Introducción

Gracias por elegir el Pak de Afinación de Potencia Reducida WOLFF para el rifle RUGER® 10/22®. Este producto está diseñado para mejorar el rendimiento de su rifle, proporcionando un desenganche más limpio y una presión de gatillo más ligera. Sin embargo, es importante seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el Pak de Afinación fuera del alcance de los niños y de cualquier persona no capacitada para manejar armas de fuego.
- Siempre trata las armas de fuego como si estuvieran cargadas, incluso si crees que están descargadas.
- Utiliza el producto solo en el modelo RUGER® 10/22® y asegúrate de que es compatible con el calibre de tu rifle.
- Si experimentas alguna dificultad durante la instalación o el uso, busca asistencia profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Antes de realizar cualquier ajuste, asegúrate de que el rifle esté descargado y que el área de trabajo esté limpia y organizada.
- Utiliza gafas de seguridad durante la instalación para proteger tus ojos de posibles piezas que puedan saltar.
- No modifiques el rifle más allá de lo recomendado en este manual, ya que esto puede afectar su funcionamiento y seguridad.
- Realiza pruebas de funcionamiento en un entorno seguro y controlado antes de usar el rifle en situaciones de caza o competición.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de que el rifle esté completamente descargado y limpio.
- Reúne las herramientas necesarias: destornillador, pinzas, y cualquier otra herramienta recomendada en el manual del rifle.

2. Instalación del Resorte de Martillo:

- Retira el mecanismo de disparo del rifle siguiendo las instrucciones del manual del fabricante.
- Sustituye el resorte de martillo existente por el resorte de potencia extra incluido en el Pak de Afinación.
- Vuelve a colocar el mecanismo de disparo en el rifle.

3. Instalación del Resorte de Gatillo:

- Repite el proceso anterior para el resorte de gatillo de potencia reducida.
- Asegúrate de que el resorte esté bien colocado y que no haya piezas sueltas.

4. Instalación del Resorte de Sear:

- Sustituye el resorte de sear por el resorte de potencia reducida proporcionado en el paquete.
- Verifica que todas las piezas estén correctamente instaladas y aseguradas.

5. Pruebas de Funcionamiento:

- Realiza pruebas de funcionamiento en un entorno seguro.
- Asegúrate de que el rifle funcione correctamente y que la presión del gatillo sea adecuada.

Instrucciones de Eliminación

- Si decides deshacerte del Pak de Afinación, hazlo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de piezas de armas de fuego.
- No arrojes componentes a la basura común. Busca centros de reciclaje que acepten materiales relacionados con armas.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre la seguridad del producto o si tienes preguntas, consulta el sitio web del fabricante o contacta a un distribuidor autorizado.

Recuerda siempre seguir las normas de seguridad y las directrices de uso para disfrutar de tu rifle RUGER® 10/22® de manera segura y responsable.

Guide de Sécurité pour le Pak de Réglage à Puissance Réduite RUGER® 10/22®

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour le Pak de Réglage à Puissance Réduite RUGER® 10/22®. Ce document est conçu pour t'informer sur l'utilisation sûre et efficace de ce produit, en conformité avec les réglementations de sécurité des produits de l'UE. Il est important de lire attentivement ce guide avant d'utiliser le produit.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifie pas le produit d'une manière qui pourrait compromettre sa sécurité.
- En cas de doute sur l'utilisation, consulte un professionnel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours des lunettes de protection lors de l'installation ou de l'utilisation du Pak de Réglage.
- Évite d'utiliser le produit dans des conditions humides ou mouillées.
- Si tu ressens une résistance anormale lors de l'utilisation, arrête immédiatement et vérifie le produit.
- Ne force pas les pièces lors de l'installation ou de l'utilisation.
- Assure-toi que le Pak de Réglage est compatible avec ton modèle de RUGER® 10/22® avant de procéder à l'installation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Rassemble tous les outils nécessaires pour l'installation.
- Lis attentivement les instructions fournies avec le Pak de Réglage.

2. Installation :

- Retire le chargeur et vérifie que l'arme est déchargée.
- Suis les étapes ci-dessous pour installer les ressorts :
 - Installe le ressort de marteau à puissance supplémentaire.
 - Installe le ressort de détente à puissance réduite.
 - Installe le ressort de sear à puissance réduite.
- Assure-toi que toutes les pièces sont correctement en place et sécurisées.

3. Utilisation :

- Teste le fonctionnement du Pak de Réglage en effectuant des tirs à blanc dans un environnement sûr.
- Vérifie que la détente fonctionne correctement et sans résistance excessive.

4. Entretien :

- Nettoie régulièrement le Pak de Réglage pour assurer son bon fonctionnement.
- Remplace tout ressort usé ou endommagé immédiatement.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le Pak de Réglage avec les déchets ménagers.
- Suis les réglementations locales concernant le recyclage et l'élimination des produits.
- Si le produit est endommagé, contacte un centre de recyclage approprié pour une mise au rebut sécurisée.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le Pak de Réglage à Puissance Réduite RUGER® 10/22®, consulte les ressources disponibles sur le site Web du fabricant ou contacte un professionnel qualifié.

Ce guide vise à garantir une utilisation sûre et efficace du Pak de Réglage à Puissance Réduite RUGER® 10/22®. En suivant ces instructions et lignes directrices, tu peux profiter de ton produit tout en assurant ta sécurité et celle des autres.

Guida di Sicurezza per il Pacchetto di TuneUp a Potenza Ridotta RUGER® 10/22®

Introduzione

Grazie per aver scelto il pacchetto di tuneup a potenza ridotta RUGER® 10/22®. Questo prodotto è progettato per migliorare le prestazioni del tuo fucile 10/22® in modo sicuro ed efficace. È importante leggere attentamente questa guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di seguire tutte le istruzioni fornite in questa guida per evitare incidenti o danni.
- Conserva il pacchetto e le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danno o se non è stato installato correttamente.
- Rivolgiti a un professionista qualificato se hai dubbi sull'installazione o sull'uso del prodotto.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi e protezioni per le orecchie durante l'uso del fucile.
- Mantieni il fucile puntato in una direzione sicura e non toccare il grilletto fino a quando non sei pronto a sparare.
- Assicurati che l'area di tiro sia libera da persone e animali.
- Non modificare il pacchetto di tuneup o utilizzare componenti non approvati.
- Se hai bambini o animali domestici, assicurati che non possano accedere al fucile o ai suoi componenti.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati che il fucile sia scarico e che non ci siano munizioni nelle vicinanze.
- Rimuovi il fucile dalla custodia e posizionalo su una superficie piana e sicura.

2. Installazione delle Molle:

- Rimuovi le molle esistenti seguendo le istruzioni del produttore del fucile.
- Installa la molla del percussore a potenza extra, la molla del grilletto a potenza ridotta e la molla del sear a potenza ridotta.
- Assicurati che tutte le molle siano installate correttamente e siano salde.

3. Controllo Finale:

- Controlla che il grilletto funzioni correttamente e che non ci siano ostacoli nel meccanismo.
- Esegui un test di funzionamento senza munizioni per assicurarti che il fucile funzioni come previsto.

4. Uso:

- Utilizza il fucile solo in condizioni di sicurezza e in conformità con le leggi locali.
- Segui sempre le pratiche di sicurezza standard durante l'uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei componenti del pacchetto di tuneup.
- Non gettare le molle o altri componenti nel normale spazzatura; contatta un centro di smaltimento autorizzato per la corretta gestione.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda o per segnalare problemi di sicurezza, ti invitiamo a contattare il punto di assistenza clienti dell'Unione Europea. Assicurati di avere il numero di modello e altre informazioni pertinenti pronte per facilitare il supporto.

Conclusione

La sicurezza è la priorità principale durante l'uso di qualsiasi prodotto. Seguendo queste linee guida, potrai utilizzare il pacchetto di tuneup a potenza ridotta RUGER® 10/22® in modo sicuro ed efficace. Ricorda sempre di rimanere informato sulle pratiche di sicurezza e di controllare eventuali aggiornamenti sui prodotti.

RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF

REDUCED POWER TUNEUP PAK

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte RUGER® 10/22® Rifle TuneUp Kits fra WOLFF. Dette produktet er designet for å forbedre ytelsen til din 10/22® rifle. For å sikre trygg og effektiv bruk av produktet, ber vi deg om å lese og følge disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk. Undersøk for skader eller slitasje.
- Bruk alltid passende verneutstyr, inkludert vernebriller og hørselsvern, når du håndterer våpen.
- Hold produktet og alle tilbehør utenfor rekkevidde for barn og sårbare personer.
- Følg alltid produsentens anbefalinger og instruksjoner for installasjon og bruk.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til de relevante myndigheter.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Installer TuneUp Pakken i henhold til produsentens instruksjoner for å unngå skader.
- Unngå å bruke produktet hvis du oppdager unormale lyder eller oppførsel under bruk.
- Test alltid våpenet uten ammunisjon etter installasjon av TuneUp Pakken for å sikre korrekt funksjon.
- Vær oppmerksom på at reduserte kraftfjærer kan endre avtrekksvekten, og tilpass skytepraksisen deretter.
- Oppbevar alltid våpenet på en sikker måte når det ikke er i bruk.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Sørg for at våpenet er tømt for ammunisjon og at det er i en sikker tilstand før du begynner installasjonen.
- Samle nødvendig verktøy, inkludert skrutrekker og tang.

2. Installasjon av TuneUp Pakken:

- Fjern den eksisterende hammerfjæren, avtrekksfjæren og searfjæren fra våpenet.
- Installer den ekstra kraft hammerfjæren, redusert kraft avtrekksfjær og redusert kraft searfjær i henhold til produsentens instruksjoner.
- Kontroller at alle deler er riktig installert og festet.

3. Testing:

- Etter installasjonen, test våpenet uten ammunisjon. Kontroller at avtrekket fungerer som forventet.
- Juster eventuelt avtrekksvekten ved å bytte fjærer om nødvendig.

Avfallsinstruksjoner

- Avfall fra produktet og emballasje bør håndteres i samsvar med lokale forskrifter.
- Kildesortering anbefales; resirkuler plast og papir når det er mulig.
- For sikker avhending av defekte eller uønskede deler, kontakt lokale avfallshåndteringsmyndigheter.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer om produktet, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler for mer informasjon.

Vi takker for at du valgte RUGER® 10/22® Rifle TuneUp Kits fra WOLFF. Ved å følge disse retningslinjene kan du bidra til en trygg og effektiv opplevelse.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu TuneUp Pak do RUGER® 10/22® RIFLE

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Zestawu Reduced Power TuneUp Pak do RUGER® 10/22®. Ten zestaw został zaprojektowany, aby poprawić wydajność Twojego karabinu, jednak ważne jest, aby stosować się do zasad bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj tylko oryginalnych części i akcesoriów zaprojektowanych dla RUGER® 10/22®.
- Przechowuj wszystkie części w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan sprężyn i innych komponentów, aby zapewnić ich prawidłowe działanie.
- Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących posiadania i użytkowania broni palnej.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Zawsze upewnij się, że karabin jest rozładowany przed przystąpieniem do pracy nad nim.
- Nie używaj zestawu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia komponentów.
- Używaj odpowiedniego sprzętu ochronnego, takiego jak okulary ochronne, podczas instalacji i użytkowania.
- Zestaw jest przeznaczony tylko dla osób dorosłych. Nie jest przeznaczony dla dzieci ani młodzieży.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie

- Upewnij się, że karabin jest rozładowany.
- Zgromadź wszystkie potrzebne narzędzia i komponenty zestawu.

2. Instalacja sprężyn

- Zainstaluj sprężynę młotka o zwiększonej mocy, aby poprawić wydajność strzału.
- Zainstaluj sprężynę spustu o zmniejszonej mocy, aby zmniejszyć opór spustu.
- Zainstaluj sprężynę zrzutu o zmniejszonej mocy, aby poprawić zwolnienie.

3. Testowanie

- Po zainstalowaniu nowych sprężyn, przetestuj karabin w bezpiecznym środowisku.
- Upewnij się, że wszystkie funkcje działają prawidłowo przed użyciem w warunkach polowych lub na strzelnicy.

Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Nie wyrzucaj uszkodzonych lub przestarzałych komponentów zestawu do zwykłych odpadów.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami utylizacji, aby dowiedzieć się, jak prawidłowo pozbyć się części.
- Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących utylizacji odpadów niebezpiecznych.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania Zestawu TuneUp Pak, zalecamy skontaktowanie się z odpowiednim punktem kontaktowym w UE, aby uzyskać pomoc i porady.

Dziękujemy za przestrzeganie tych wytycznych, co pomoże zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z Twojego RUGER® 10/22®.

RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK tuotteen turvaohjeisiin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille ja että lapset eivät pääse käsiksi siihen.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitukseen, kuten on määritelty tässä oppaassa.
- Säilytä tuote turvallisessa paikassa, jossa se ei ole altis kosteudelle tai äärimmäisille lämpötiloille.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianmukaisille viranomaisille.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä aina suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet tuotetta.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja järjestetty, jotta vältetään onnettomuudet.
- Älä koskaan osoita asetta tai tuotetta kohti ihmisiä tai eläimiä.
- Varmista, että ase on tyhjennetty ennen tuotteen asentamista tai säätämistä.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat aseita ja niiden käyttöä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja osat ennen asennusta.
- Lue kaikki mukana olevat ohjeet huolellisesti.

2. Asennus:

- Poista vanha vasaraspringi, liipaisinspringi ja searspringi.
- Asenna uusi ylimääräinen voimakkaampi vasaraspringi.
- Asenna vähennetyn tehon liipaisinspringi ja searspringi.
- Varmista, että kaikki osat on asennettu oikein ja tiukasti.

3. Käyttö:

- Testaa ase huolellisesti varmistaaksesi, että se toimii oikein.
- Suorita kaikki säädöt varovasti, jotta liipaisun vapautus ja vetovoima ovat optimaaliset.

Hävittämisohteet

- Hävitä kaikki käytetyt osat ja pakkausmateriaalit paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä hävitä tuotetta tai sen osia tavallisessa kotitalousjätteessä, jos ne sisältävät vaarallisia materiaaleja.

Lisätietoja ja tuki

Tässä oppaassa esitetyt ohjeet auttavat sinua käyttämään RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK tuotetta turvallisesti. Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota

yhteyttä tuotteen myyjään tai valmistajaan.

Säkerhetsinstruktioner för RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK

Introduktion

Tack för att du har valt RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK. Denna produkt är utformad för att förbättra prestanda och säkerhet för din 10/22® modell. Det är viktigt att följa alla säkerhetsinstruktioner noggrant för att säkerställa en säker och effektiv användning.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att produkten används i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Kontrollera produkten för skador innan användning. Använd inte om den är skadad.
- Rapportera osäkra produkter och olyckor till lämpliga myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser och säkerhetsuppdateringar via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd när du arbetar med din RUGER® 10/22®.
- Installera och använd produkten i en säker och kontrollerad miljö.
- Undvik att använda produkten om du är trött eller under påverkan av droger eller alkohol.
- Följ alltid säkerhetsprocedurer för hantering av vapen och ammunition.
- Kontrollera att alla fjädrar är korrekt installerade innan du använder vapnet.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Se till att vapnet är avstängt och att det inte finns ammunition i närheten.
- Samla alla nödvändiga verktyg och komponenter innan du börjar installationen.

2. Installation av TuneUp Pak:

- Ta bort det befintliga avtryckarsystemet enligt tillverkarens anvisningar.
- Installera den extra kraft hammarfjädern, reducerad kraft avtryckarfjädern och reducerad kraft searfjädern i enlighet med medföljande instruktioner.
- Kontrollera att alla komponenter är korrekt installerade och säkrade.

3. Testa avtrycket:

- Efter installationen, testa avtrycket för att säkerställa att det fungerar som avsett.
- Justera vid behov för att uppnå önskad känsla och motstånd.

4. Underhåll:

- Rengör och inspektera regelbundet fjädrarna och avtryckarsystemet för att säkerställa långvarig prestanda.
- Byt ut skadade eller slitna komponenter omedelbart.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av skadade eller oanvändbara komponenter.
- Återvinn material i enlighet med lokala miljöbestämmelser där det är möjligt.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller ytterligare support, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Se till att ha produktens modell och serienummer till hands för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK. Tack för att du prioriterar säkerheten!

Návod k bezpečnému používání sady RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili sadu RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK. Tento dokument obsahuje důležité informace o bezpečném používání a instalaci produktu, abyste zajistili jeho optimální výkon a bezpečnost.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím sady si pečlivě přečtěte všechny pokyny a doporučení.
- Ujistěte se, že produkt používáte pouze pro určené účely.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při manipulaci s nástroji a součástmi dodržujte všechny standardní bezpečnostní postupy.
- V případě jakýchkoliv pochybností nebo nejasností se obraťte na odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před instalací sady se ujistěte, že je zbraň vybitá.
- Používejte ochranné brýle a rukavice během instalace.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny součásti sady v dobrém stavu a bez poškození.
- Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený nebo vykazuje známky opotřebení.
- Nainstalujte pouze komponenty doporučené výrobcem pro daný model zbraně.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava na instalaci:

- Zkontrolujte, zda je zbraň vybitá.
- Připravte si potřebné nástroje, jako jsou šroubováky a klíče.

2. Instalace:

- Odstraňte staré pružiny z mechanismu zbraně.
- Nainstalujte silnější hammer spring podle pokynů výrobce.
- Nainstalujte sníženou sílu trigger spring a sear spring pro optimalizaci odporu spouště.
- Ujistěte se, že jsou všechny pružiny správně umístěny a zajištěny.

3. Testování:

- Po instalaci proveďte testování spouště, abyste zajistili správnou funkčnost.
- Pokud spoušť nefunguje správně, zkontrolujte instalaci a ujistěte se, že všechny součásti jsou na svém místě.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci produktu se řiďte místními předpisy a zákony o odpadech.
- Staré součásti a pružiny likvidujte v souladu s ekologickými standardy.
- Zajistěte, aby byly všechny nebezpečné materiály zlikvidovány bezpečným způsobem.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se prosím obraťte na odborníka nebo autorizovaný servis.

Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnostním pokynům a přejeme vám příjemné a bezpečné používání vaší sady RUGER® 10/22® RIFLE TUNEUP KITS WOLFF REDUCED POWER TUNEUP PAK.